



NEWS

letter

nr 1 - mars 1996 - 13 årg

Brev från Nya Zeeland	sida 3
Gift dig på resan	sida 4
Möt Vänskapsföreningen	sida 5
Fokus på en storstad: Cairns	sida 7
Res med Vänskapsföreningen	sida 8-10
Nytt språkskoleprogram	sida 10
Backpacker på 66	sida 11
Brev från Sydney	sida 16

Välkomna!

Vänskapsföreningen kommer att besöka följande platser under april månad med våra informationsmöten:

Malmö	den 16 april
Göteborg	den 18 april
Stockholm	den 25 april

Vänskapsföreningen kommer även i år att vara med på TUR Mässan i Göteborg.

Välkomna att besöka oss där den 23 - 24 mars.



Tema: Maorikultur - sida 6

Maorierna, som utgör en tiondel av Nya Zeelands befolkning sätter sin prägel på landet.

**SVENSK
UTGÅVA**

Skriv till oss!



**Sista datum för inlägg
till nästa NEWSletter
15 april 1996**

Medlemsavgift 1996

Kom ihåg att betala medlemsavgift om du önskar fortsätta att få News och få del av Vänskapsföreningens många erbjudanden.

**75 kr/enskilda personer
100 kr/hushåll**

Nya immigrationsregler till NZ

Sedan den 30 oktober 1995 har alla ansökningar om immigration till Nya Zeeland legat i en vänteposition, medan man har väntat på för närmare meddelanden från Wellington. Den 29 januari offentliggjorde man det „passmark“ som man med spänning väntat på. Alla ansökningar som hade uppnått 25 poäng och därutöver blev principiellt godkända.

I framtiden kommer man att offentliggöra ett „passmark“ per vecka, varje lördag. Det magiska tal för den första veckan med det flytande systemet blev också 25 för „General Skills“ - kategorin.

Det nya systemet fungerar på så vis att man tilldelas ett pointtal den dag, då ens ansökan blir godkänd av immigrationsmyndigheterna. Det är viktigt att alla relevanta dokument (härunder straffattest, läkarundersökning, bevis på engelska-kunskaper etc) skickas in tillsammans med ansökan.

Behandlingsproceduren herefter kan i princip betyda att det går 4 månader innan man hör något från myndigheterna. Om man däremot inte uppnår det poäng som krävs för gällande vecka, avslås ansökan.

Business visum - Australien

Alla som ska till Australien för en kortare affärsvistelse skall ansöka om ett Temporary Business Entry Visa. Man måste ansöka om ett visum så fort det handlar om att delta i en mäsas, konferens eller för ett vanligt affärsbesök - varaktighet av möte eller besök är underordnat. Gäller också för en kombinerad affärs- och semesterresa. Äkta maka och minderåriga barn omfattas i samma ansökan. Det finns två businessvisa:

1. Gäller endast till en inresa och är giltigt 1 månad. Detta visum är gratis.
2. Gäller för obegränsat antal inresor - max tre månader per gång. Detta visum är giltigt så länge som passet är giltigt. Ansökningskostnad på 200 kronor.

Här finner du Vänskapsföreningen:

Kastellgatan 17/Box 7124
402 33 Göteborg
tel: 031-774 00 75

Nörregade 51
7500 Holstebro
tel: 97 42 50 11

Frederiksberg Allé 18-20
1820 Frederiksberg C
tel: 33 55 75 55



Vänskapsföreningens representanter:

Sverige:

Helena Bicer, Västgötaresan 87,
757 54 Uppsala, tel. 018-420362
Kerstin Ideström, Stjärngatan 35,
621 41 Visby, tel. 0498-213264

Vänskapsföreningens styrelse:

Ordförande: Preben Østergaard,
Østrupvej 61, Albæk,
8900 Randers, Danmark
Viceordförande: Sv. Aa. Nielsen,
Lyngvænget 83, 7870 Glyngøre,
Danmark, tel. 97731231

Kassör: N.J. Benn, Nr. Hvamvej 2,
7500 Holstebro, Danmark, tel.
97461207

Styrelseledamot: Leif Johansson,
Vildrosvägen 22, 574 50 Vetlanda 2,
Sverige, tel/fax 0383-30755
Styrelseledamot: Einar Nielsen,
Kreklingvegen 8, 4350 Nærbo, Norge,
tel/fax 51-433919

Ändrade telefonnummer

Australien håller på med att ändra hela sitt system för telefonnummer. Omläggningen kommer att hålla på fram till 1999. Det har redan skett några ändringar, bl a i: Melbourne: efter områdesnummer 3 lägger man till 9 efterföljt av existerande nummer. Brisbane: efter områdesnummer 7 lägger man till 3.

Under 1996 sker följande ändringar: Darwin: Efter områdesnummer 8 lägger man till 8 efterföljt av existerande nummer (sker i maj). Sydney: efter områdesnummer 2 lägger man till 9. Omläggningen sker först i augusti. (Ändringen har dock påbörjats i de områden med nummer som inleds med 9). Adelaide: efter områdesnummer 8 lägger man till 8. Hobart: efter områdesnummer 3 lägger man till 6.

Vi kommer att informera om omläggningen under 1997 och 1998.

Fax restante

I förra News nämnde vi att man kan ta emot fax på de stora postkontoren i Australien. Det kan man fortfarande men var uppmärksam på att denna service ej är gratis. Man kan även använda sig av faxe restante på Nya Zeeland på följande nummer: Auckland: + 64 9 377 4622. Wellington: + 64 4 472 8563. Christchurch: + 64 3 353 1845.

Vänskapsföreningen ställer ut turistvisum till Australien

I förra NEWS nämnde vi att vi nu ställer ut turistvisum till Australien då Vänskapsföreningen har blivit officiell agent för den australiska ambassaden.

Avtalet gäller utställande av turistvisum för kortare uppehåll upp till max 3 månader. Vi ställer endast ut visum till medlemmar i Vänskapsföreningen och till danska, svenska och norska medborgare bosatta i Danmark, Sverige och Norge.

Avtalet gäller för alla medlemmar oavsett ålder - även personer över 70 år vilka dock ska dokumentera att de har tecknat en reseförsäkring vid ansökningsstillfället.

Turistvisum för uppehåll längre än 3 månader ska man fortsättningsvis ansöka om på Australiens ambassad.

Föreningskonsulent

Vi söker snarast en föreningskonsulent till sekretariatet i Göteborg. Arbetet omfattar bl a:

- Daglig kontakt och korrespondens med föreningens svenska medlemmar
- Medverka i produktion av föreningens medlemstidning NEWSletter (samla material, skriva småartiklar, översätta från danska/engelska)
- Arrangera och delta i föreningens informationsmöten i Sverige. Allt arbete sker i nära samarbete med konsulenten i Danmark.

Kvalifikationer

- Goda kunskaper om Australien och Nya Zeeland
- Goda muntliga och skriftliga kvalifikationer i svenska och engelska
- Kunskap i danska en fördel
- Initiativrik, självständig och utåtriktad

Skriftlig ansökan sändes snarast till

Skandinavisk Australisk Nya Zeeländsk Vänskapsförening
Att.: Styrelsen, Kastellgatan 17, Box 7124, 402 33 Göteborg

Immigration till Australien

„Up-to-date“ immigrationsrapport från danska emigranter, bosatta i Sydney.

Rapporten beskriver hur man erhåller immigrantvisum, prisnivå, regler vid medborgarskap, skatt, sjukförsäkring m.m.

Rapporten är på danska och kostar **SEK 150:-** inkl. porto. V.g. sänd namn och adress tillsammans med en svensk check på beloppet eller ett kvitto att beloppet är insatt på svenskt postgiro **4628967-4**.

Infomate v/Lone og Tom Jansen

235 Hudson Parade, Clareville, NSW 2107, Australien Post Box 247, Manly, NSW 2095, Australien.

Förnyelse av medlemsavgift

Bland de inkomna betalningarna för medlemskap - 1996 - har vi dragit följande vinnare:
Presentkort på 2 500:-: Li Astander, Lund. **Presentkort på 1 500:-**: Kaj Pedersen, Vejbystrand. **Presentkort på 1 000:-**: Bo Schelin, Lund. **Presentkort på 500:-**: Maj-Britt Fröberg, Lindome. **10 T-shirts**: Chr. Ramshage, Kungsbacka; Maggan Kägo, Lidingö; Sten Abrahamsson, Sättila; Karin Hörnberg, Saltsjö; Jane Smith, Lerum; Kristina Gustafsson, Skellefteå; Eric Hansson, Källered; Daniel Bajkovski, Stockholm; Ulf Grof, Vårgårde; Anders Westerholm, Kungsbacka.

Brev från Nya Zeeland

En rubrik i gårdagens tidning (9 januari 1996) „Extremes of Weather Marked 1995“, bekräftade vår egen förmodan om att vädret har varit „i olag“ hela året. Här i Dunedin har det inte varit så stora avvikelser från det normala, bortsett från en ovanligt lång och kall vinter. I övriga landet har det satts många rekord: Nederbörd vid Milford Sound på Västkusten: 7600 mm (nej det är inte en nolla för mycket!), köldrekord i Central Otago: -21,6 grader den 3 juli, varmerecord i Canterbury: 37 grader den 26 februari 1995



Lake Matheson vid Fox Glaciär. Foto: Inga Nielsen.

och så har vi som bekant haft ett vulkanutbrott, vilket inte heller hör till vardagen.

Väderproblem

En vecka före jul var det ett par dagar med enorma nederbördsmängder på Västkusten och i Central Otago med snöfördelse och med översvämningar som följd.

Vid Franz Josef-glaciär föll det 700 mm inom loppet av 48 timmar. Vägen blev avskuren av jord- och stenras. På många ställen spolades vägen bort helt och hållet och kvar blev bara ett gapande hål. På andra ställen gick det ut över broar, så det ägde rum ett större utrycknings- och reparationsarbete, innan den stora jul- och semestertrafiken satte igång.

Som vanligt utfördes mirakel och alla vägförbindelserna öppnades innan jul. Vi såg spåren då vi åkte över dit vid nyår. Floderna hade börjat återgå till sin normala vattennivå, men stora träd som var uppyrckta med rötterna och klippblock på åtskilliga kubikmeter vittnade om den enorma kraft som vattnet får när det är stora mängder och mycket fart på det.

För turisterna var det en extra upp-

levelse, men för folk vars hus hade blivit översvämmade upp till taknocken och fruktodlare som fått hälften av årets skörd förstörd kommer det att bli efterverkningar långt in på det nya året.

Politisk pajkastning

Vad det angår det politiska livet så är vi mitt i pajkastningen, även om allt låg och vilade under jul- och semester-tiden, men annars har det varit de vanliga bråken och striden mellan regeringen och oppositionen. Dock med avbrott under en kort period då man

enades i en gemensam fördömning av Frankrikes kärnvapenprovsprängningar. Inget är så befodrat för nationell enhet som yttre fienden.

De har dock redan börjat hetta till inför valkampanjen och valet i november. Detta val sägs bli det mest spännande i Nya Zeelands historia, då man ska pröva det nya valsystemet, MMP (Mixed Member Proportional).

Den största politiska händelsen under 1995 var utan tvekan CHOGM-mötet i början av november. Förkortningen står för Commonwealth Head of Government Meeting. Mötet äger rum vart fjärde år och i år var det alltså vår tur. Det äger rum under pompa och ståt och under övervakning av Drottning Elizabeth och Prins Phillip, men skådespelets superstar var Nelson Mandela som lockade stora skaror av åhörare var han än befann sig.

Annat var det med det nigerianska besöket, som skickades hem i onåd och otid, för att Nigeria avrättade en rad politiska fångar under samma tid. Landet är uteslutet från Commonwealth för en period på 2 år. Därefter ska det tas ställning till om de har gjort sig förtjänta av att bli upptagna i det goda sällskapet.

Kontroversiell borgmästare

Dunedin fick sin del av kakan då Drottning Elizabeth och Prins Phillip var på ett kort besök här. Vår nyvalda borgmästare genomgick sitt representativa eldprov vid detta tillfälle. Vi hade lokalval i mitten av oktober och vår borgmästare, som suttit vid makten de senaste 6 åren, blev slagen av en mycket yngre och kvinnlig kandidat, och som dessutom kommer från en etnisk minoritet då hon är född indier. Hon invaldes i byrådet för 3 år sedan och har gjort en kometkarriär. Hon får det dock inte lätt då hon hade ett ganska ansträngt förhållande till några kollegor i byrådet och de flesta blev omvalda. Hon är ute efter det så kallade „Old Boys' Network“ som hon menar står ivägen för en positiv utveckling. Dessutom har hon några uttalade „gröna“ åsikter, vilket gör att det inte är någon överraskning att hon inte är älskad av t ex Business Round Table.

Hon var huvudtalare vid prisutdelningen på vår sons skola. Vänd till

de kommande 40 åren ägna sig åt hand- del med maorierna. Han engagerade sig också privat med dem då han var gift med tre maorikvinnor i rad. maorikvinnor. Denna man var Peter Tapsells fars-fars farfar. Det blev dokumenterat i en bok som handlar om hans liv. Den är skriven av James Cowan och har titeln „A Trader in Cannibal Land - the Adventures of Captain Tapsell“. Det är en spännande men också en mycket stark berättelse och titeln är bokstavig. Tur att man inte var immigrant på den tiden.

Skandinavisk jul

Vi hade även i år vår traditionella julgudstjänst i julveckan. Psalmer och bibeltexter skiftades på de olika skandinaviska språken, predikan var dock på engelska då en del av medlemmarna inte förstår de skandinaviska språken. De är tredje eller fjärde generationens invandrare.

I år hade vi åter gäster från Danmark vilket gjorde julen till en extra fin upplevelse, säkert det närmaste vi kommer



Seglarträff på Lake Benmore, Waitaki-dalen. Foto: Inga Nielsen.

avgångsklasserna sa hon att tillvaron handlar om att finna en balans mellan pragmatism och idealism och framförallt får man inte glömma bort sina drömmars mål. Det får åtminstone hon arbeta för i sitt ämbete under de kommande 3 åren.

Färstark gäst

I den Skandinaviska klubben hade vi vår traditionella julfrukost i början av december. I år hade vi en mycket speciell gäst, Peter Tapsell som är talmän i parlamentet. Utöver det att han är en färgstark politiker och personlighet är han av dansk/maorisk härkomst. Hans danska härstamning skylld på en sjöman som på 1830-talet hoppade av i Nya Zeeland för att under

när det handlar om julstämning. Mid-sommar och jul passar inte så bra ihop men vi saknar inte all er frost och snö. Gott Nytt År!

Inga Nielsen, Dunedin

Ny CD

New Zealand Our Land - Our Music är en hyllning till Nya Zeeland. På CD'en kan man höra musik från de senaste 30 åren. Alla områden är representerade från opera, country till hårdrock. Från Kiri Te Kanawa till Split Enz. Du kan beställa den hos Marbecks i Auckland, fax + 64 9 307 9275. CD'en kostar NZD 47.95 inkl frakt.

Bröllop i Australien

- ett populärt alternativ

Stig Hokanson födde i Stockholm på 50-talet. I Sverige var han boktryckare innan han tog steget och emigrerade till Australien. Han har bott i Queensland i mer än 30 år. Innan han blev fredsdomare läste han historia på Griffith University och idag arbetar han på en avhandling om skandinavisk immigration till Queensland.

Sedan mitten av 70-talet har borgerliga vigslar årligen ökat i Australien. Med landets utmärkta väder är det naturligt att flytta vigslarna från rådhuskontoren och ut i det fria.

De flesta par väljer att bli vigda i Queensland. Runt Brisbane finns flera platser som är helt oförglömliga som bakgrund till parens vigselakt. Här finner man underbara och ofta ödsliga stränder. Guldkusten och hela vägen upp till Sunshine Coast bjuder också på spännande regnskog och djungelatmosfär, poulära hos skandinavierna såväl som hos lokalbefolkningen.

Sedan början av 80-talet har svenskfödde Stig R. Hokanson viggt över 2500 par i sin roll som Australiens svensktalande borgerliga vigselförättare. Stig har också viggt många danskar och normmän och har vigselakten förberedd på alla tre skandinaviska språk samt på engelska.

NEWS har ställt en rad frågor till Stig angående äktenskap i Australien:

Hur gamla var det äldsta par du har viggt från Skandinavien?

Mannen var ca 80 år gammal, änke-
man, och makan fyllde 75 år samma

dag som jag vigde dem på stranden på närliggande Stradbroke Island. Bruden hade färsk orchidéer som brudbukett och en enkel bomullsklänning.

Efter vigselakten öppnade vi en flaska australisk champagne. Jag vill minnas att brudgummen ringde sina vuxna barn på mobiltelefonen och beskrev bröllopsgästerna vilka bestod av en flock nyfikna delfiner som simmade i närheten av stranden.

Hur går det till att viga sig i Australien och gäller vigseln då man återvänder till Skandinavien?

Först och främst vill jag försäkra er att vigseln är laglig och gäller över hela världen. Själva förberedelserna är inte alltför komplicerade, men måste följas för att vigseln ska gå rätt till väga.

omedelbart skickar Notice of Intended Marriage formulär. Detta är en ansökningsblankett som paren själva fyller i med upplysning om namn, födelsedatum, föräldrars namn, flicknamn och födelseland etc.

Denna blankett skickas sedan omgående tillbaka till Stig och måste nå honom senast en månad före vigselakten. Blanketten är på engelska, men är lättförstådd för brudparen som ansöker. Ansökan och registrering kostar AUD 50 och man sänder en internationell cheque eller en Money Order med formuläret.

2. Därefter faxar eller skriver man ner sina eventuella önskemål om När, Var och Hur vigseln ska ske. Stig är hjälpsam och har stor kännedom om alla lämpliga ställen för själva bröllopet, efter att ha bott i Queensland i nära trettio år.

landet runt och finner det lätt att ytterligare kontakta Stig då tiden för bröllopet närmar sig.

4. På själva bröllopsdagen träffas man i god tid. Stig hämtar ofta paren från hotell eller backpackers hostels och skjutsar dem till regnskogen, söderhavsstränderna eller till centrum av staden och andra platser där paren vill viga.

Gränser, finns de? Ja, det finns kanske, men Stig har t ex vigt par i luftballong och ett par flög iväg i hang-glider efter vigseln. För kort tid sedan vigde Stig ett par i Dreamworld på Guldkusten. Alla de inbjudna gästerna, 80 stycken, kom utklädda som statister från Borta Med Vinden. Brudparet kom som Rhet Butler och Scarlet O'Hara, medan Stig, iförd polisonger och stormhatt, utförde vigselakten ombord på en hjulångare på Coomerafloden.

5. Efter att alla dokument har under-tecknats av paret samt två vittnen, är man man och hustru. Äktenskapet registreras därefter på Registrar General's Office i Brisbane och paret får sitt vigselbevis.

Kan man gifta sig i Australien utan att ha ansökt från Sverige innan avresan?

Ja, förutsatt att man uppehåller sig tillräckligt länge i Australien innan vigseln. Man ska isåfall kontakta Stig snarast möjligt efter ankomsten eller senast en månad och en dag i förväg till vigseln.

Måste man ha bröllopskläder?

Nej, det behövs inte. Det är mycket informellt. Jag har viggt folk i allt från otroligt formella Ascot-typ "morning suite" på kapplöpningsbanorna till miljöomvårdande nudister under ett vattenfall. Vad som betonas är att vara sig själva och ha jeans och t-shirt duger lika bra som frack eller smoking.

Vad kostar ett bröllop i Australien?

Det varierar beroende på hur långt jag måste resa. Om paret t ex vill viga medan de snorklar på Barriärrevet blir avgiften dyrare genom transportkostnader. Men om paret är nöjda med bröllop inom en radie av 100 km från mitt hem ligger priset på ca AUD 200 inkl registrering, korrespondans och expeditonsavgift.



Ett lyckligt ögonblick förevigat. Foto: Stig Hokanson.

Följande steg beskriver bäst hur man gör:

1. Man ringer, faxar eller skriver till fredsdomaren Stig R. Hokanson, vilken

3. Då tid och plats bestämts kontakter paren Stig per telefon efter ankomsten till Australien. Många är på resande fot antingen som backpackers eller bilar

Gift dig i Nya Zeeland

För att gifta sig i Nya Zeeland, måste man först kontakta en äktenskapsförättare och man ska bestämma var man önskar bli gift.

Man ska fylla i en blankett för att det blivande giftemålet ska kunna prövas. Det tar 3 dagar och själva vigseln måste äga rum inom de närmaste 3 månaderna. Det är populärt att viga i parker och trädgårdar osv.

Kom på vårens informationsmöten!

Vänskapsföreningen håller varje år en rad informationsmöten på olika platser runt om i Sverige. Under de här mötena får ni möjlighet att höra om olika rese-möjligheter och arrangemang som Vänskapsföreningen kan erbjuda i Australien och Nya Zeeland.

Vänskapsföreningen har mer än 25 års erfarenhet av resor till Australien och Nya Zeeland och du får reda på allt du behöver veta inför din egen drömräsa.

Vi visar diabilder om de olika länderna och dessutom medverkar våra skickliga föredragshållare som delar med sig av sina egna erfarenheter och visar bilder från sin resa Down Under.

Miss inte vårens informationsmöten som äger rum på följande orter:

Malmö

16 april 1996 kl 19.00

 Carolinahallen, St Gertrud,
Östergatan 7 A

Föredrag: Kevin Lane tar oss med på en resa längs Australiens östkust och ger oss en inblick i det australiska sam-
 t. En bildvisning av Australiens fantastiska natur och djurliv, historik och dagens australiska samhälle och kultur.

Göteborg

18 april 1996 kl 19.00

Hvitfeldtska aulan, norra
byggnaden, Rektorsgatan 2

Föredrag: Hör om Olle Bälters äventyr i Australien och Nya Zeeland. Genom kameran har han dokumenterat liv och händelser och under denna kväll presenterar han sin berättelse i ord, bild och musik.

Stockholm

25 april 1996 kl 19.00

ABF-Huset, Zetasalen,
Sveavägen 41

Föredrag: Se och hör fotografen Peter Malmstedts berättelse om hans händelserika tid i Australien och Nya Zeeland. En spännande reseskildring med fantastiska bilder.

Entré:

Medlemmar: 20 kronor.

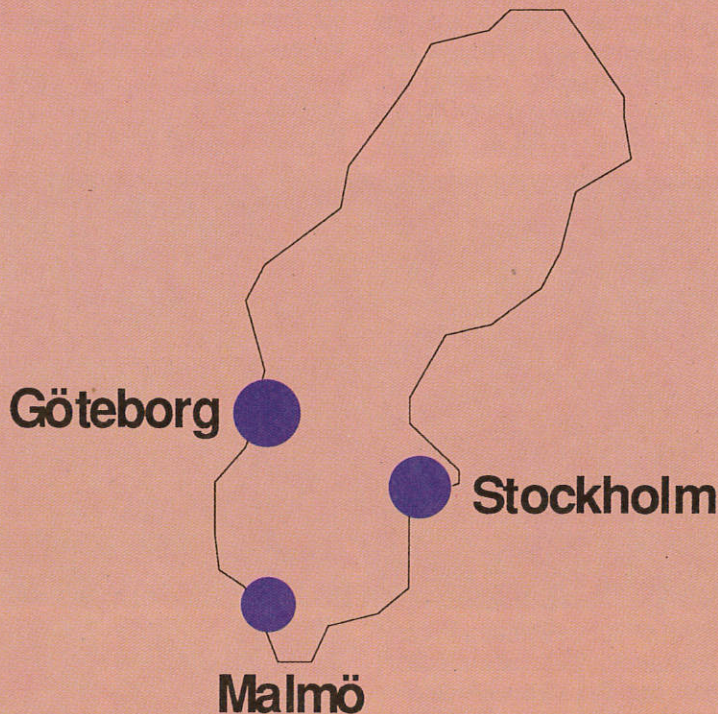
Ej medlemmar: 30 kronor

Anmälan till

Vänskapsföreningens kontor i
Göteborg

Tel: 031 774 00 75

Välkomna!



Glöm inte din reseförsäkring!

 Sverige har inget sjukvårdsavtal med Nya Zeeland varför man bör ha en reseförsäkring som kan avvärja de ekonomiska problem som kan uppstå om du blir sjuk eller råkar ut för en olycka.

När det gäller Australien har Sverige ett avtal där man skyddas av försäkringskassan i Sverige. Avtalet gäller upp till ett års vistelse. Var uppmärksam på att avtalet enbart gäller för det mest akuta om man råkar ut för ett sjuk- eller olycksfall. Man får endast akuthjälp. Ingen ersättning ges för själva sjukhusvården om man blir inlagd på sjukhuset.

Sjukvårdskostnaderna är höga i Australien och det är en falsk trygghet att enbart förlita sig på försäkringskassan i Sverige. Försäkringskassan uppmanar dock att man bör komplettera med en sjuk- och olycksfallsförsäkring.

Mer information kan fås av försäkringskassan. Vänskapsföreningen samarbetar med Europeiska och kan erbjuda våra medlemmar en bra försäkring. Kontakta Vänskapsföreningen för mer information.

Stillahavsöar i hård strid om datumlinjen

Kungen av Tonga är mycket irriterad. Härskaren i ö-riket i Stillahavet hade räknat med att hans rike skulle vara det landområde där år 2000 kan upplevas först. Det handlar givetvis om mycket pengar och resebranchen, särskilt i USA ser en stor marknad för resor till området. Därför är nu kungen av Tonga inte särskilt glad när det kom fram att president Te Burco Tito i lilleputtstaten Kiribati har fått Greenwich-observatoriets accepterande att få flyttat datumlinjen. Det innebär nämligen att Kiribatis östligaste ö, Caroline, blir den första plats där solen går

upp år 2000. Som ett resultat kommer Kiribati att få se årtusendets gryning hela 22 minuter före Chatham-öarna och hela 80 minuter före Tonga.

Kungen av Tonga befarar nu att det blir fråga om avbokningar på hotel, och han har klagat hos FN men utan att få rätt. Även på Nordön i Nya Zeeland är man rädda för att turister kommer välja Kiribati istället för Nya Zeeland.

Vi skandinavier får vänta ett helt halvt dygn i vilket fall som helst för att befinna oss i år 2000.

Maorikulturen

Maorierna kom till Nya Zeeland omkring år 800, dvs för nästan 1200 år sedan.

Det finns olika teorier om varifrån maorierna kom, men idag talar det mesta för att de kom från Polynesien.

Det finns många legender kopplade till maoriernas ankomst till Nya Zeeland. Till exempel legenden om Kupe, som vid ett tillfälle upptäckte det nya landet och döpte det till Aotearoa,

maorihövdingar. Detta skulle även säkra maoriernas rättigheter i Nya Zeeland.

Det förekom senare flera sammandrabbningar mellan maorier och immigranter, särskilt gällande landområden och man har sedan dess ifrågasatt validiteten av Waitangi-traktatet.

Språket

Huvudspråket i Nya Zeeland är engel-

skan då han fiskade Nordön upp ur havet.

Cape Reinga, som är Nya Zeelands nordspets, är i mytologin den plats som de döda kommer till, när de ska lämna det jordiska. Den döda själen far ner till rötterna på ett träd, som står vid Cape Reinga, för att sedan återvända till Hawaiki.

Traditioner och levnadssätt

Maorierna har en mycket karaktäristisk hälsning. Istället för att skaka hand gnuggar de näsorna mot varandra. Hälsningen kallas *hongi*.

En *marae* är en möteslokal, och har en central plats i maoriernas liv. Här äter man tillsammans, sjunger, har rituella handlingar och man sover också tillsammans här.

Hui betyder "ett möte eller en samling" och äger rum i en *marae*. Gästerna kallas samman med ett karanga, som är ett långt rop där de levande ska kallas samman för att minnas de döda.

Det är enbart kvinnor som kallar samman till hui.

Gästerna kommer till maraen anförda av kvinnorna. Man inleder med

en rituell gråt - *tangi* - för de döda och därefter blir det välkomstal av stammens äldsta man. När ett tal är avslutat utbyter talarens stam i sång. När allt detta är gjort, hälsar stammarna på varandra med en *hongi* och gästerna är nu upptagna i värdstammen tills ceremonin är avslutad. Här efter diskuteras problem och olika saker och det hela avslutas med att man äter gemensamt och sjunger.

Det finns 800 maraer i Nya Zeeland. En del är små och vackert dekorerade med utskärningar och andra är större och mer enkla. Flera av dem är öppna för turister och har man möjlighet att få ett besök. Det finns vissa regler för förbindelse med ett besök i en marae. Man får inte prata då man går in i maraen. Skorna tas av innan man går in och fotografering är ej tillåten.

Dessutom finns det ett antal andra regler, vilka du får närmare besked om när du kommer dit.

Maten är också annorlunda än den europeiska. Mest förekommande är kött och grönsaker, vilka tillreds i en så kallad *hangi* - en ugn nedgrävd i jorden. Att äta tillsammans är en viktig ritual för maorierna.



Vackert utsmyckad marae.

„Landet med det långa vita molnet“, innan han åkte tillbaka till Hawaiki - maoriernas mytologiska hemland.

Maorierna kom i stora kanoter och stammarna Te Arawa och Tainui menar att de vet vilken kanot som just de härstammar ifrån.

Nya levnadsvillkor

Maorierna var tvugna att anpassa sig till en ny tillvaro när de kom till Nya Zeeland. Klimatet var kallare vilket gjorde att såväl kläder som bostäder skulle skydda mer. Dessutom var det annan typ av föda som fanns här i det nya landet.

Historierna om maoriernas härkomst har omtalats många gånger men blev först nedtecknad då den vita mannen kom. Därför kan vi inte vara helt säkra på att de muntliga berättelserna stämmer.

De första europeerna som kom till Nya Zeeland, var holländare, här bland Abel Tasman, som snabbt begav sig därifrån efter sammandrabbningar med maorierna år 1642.

År 1769 kom engelsmannen James Cook till landet och han seglade runt hela Nya Zeeland som han lät kartlägga och återvända till senare.

För att säkra Nya Zeeland som en del av det brittiska imperiet ingick man år 1840 ett traktat - Waitangi-traktatet - mellan den brittiska kronan och 45

ska. Maorierna har sitt eget språk. Idag talar alla maorier dock engelska. Många platser i Nya Zeeland har fortfarande namn som maorierna gav platserna vid sin ankomst. Man kan genom namnet tyda platsens art och läge.

Som exempel betyder ordet maunga berg (som i staden Mt Maunganui), roto betyder sjö (som i Rotorua) och whanga betyder bukt (som i Whangarei). Ortsnamnen kan vara svåra att uttala, men kom ihåg att WH uttalas som F.

Kia Ora är en hälsning och betyder ungefär „var hälsad“.

Maorimytologin

Det finns många legender som beskriver jordens skapelse, livet och döden vilket har en central plats i maoriernas kultur.

Enligt mytologin blev Nya Zeeland skapad av havsguden Maui en dag då han var ute och fiskade. Han kom längre och längre ut på havet, där han tog sin magiska fiskekrok utefter kanotens sida. Han fångade en enorm fisk. Fisken var Nordön på Nya Zeeland, även kallad *Te Ika a Maui* (Maui's fisk). Sydön - även kallad *Te waka a Maui* (Maui's kanot) - var den kanot som Maui fiskade från. Stewart Island, som ligger söder om Sydön, var det ankare som höll fast Maui's



Maoridans.

G

JESSING SHIPPING A/S

P.O. BOX 20-TUBORG HAVN-DK-2900 HELLERUP
TLF. 39296100 FAX. 39291101

Containers från Skandinavien till Australien
och Nya Zeeland arrangeras.
Delade containers koordineras.

Nytt undervattensobservatorium

Den 14 december såg en ny turistattraktion dagens ljus i Nya Zeeland. Det natursköna Milford Sound kan nu också upplevas under vattnet i det nya Underwater Observatory vid Harrison Cove. Här finns ett revsystem med koraller och färggranna fiskar, som besökarna kan studera på nära håll i observatoriet, liksom en utställning om det nya zeeländska marina livet i allmänhet.

Cairns

Cairns har ungefär 90 000 invånare och är en av de snabbast växande städerna i Australien. Staden är också känd som „huvudstad“ i det tropiska Queensland och staden är en perfekt utgångspunkt om man vill uppleva storstad, regnskog, outbacken och det stora Barriärrevet.

Staden som har allt

Cairns har en internationell flygplats och de flesta som reser i Australien väljer att tillbringa några dagar i Cairns, för att uppleva staden och dess omgivning. Centrum av Cairns är mycket kompakt och har som många av de andra städerna i Australien, gator som löper parallellt och inflytade i varandra.

Själva staden är omgiven av berg och Cairns är utspridd över en stor areal och mycket platt. Det är endast ett fåtal hus som är högre än tre våningar.

Klimatet är varmt och tropiskt. Den bästa tiden är från maj till oktober. På sommaren är det tropisk regnperiod från mitten av januari fram till april. Då är det också mycket varmt och fuktigt.

Cairns är en ny och modern stad. På grund av klimatet och de många aktiviteter som finns här är livsstilen avspänd och man lever till stor del utomhus.

Det finns marknader och andra bra shoppingmöjligheter i Cairns. Cairns har flera biografer, teatrar och många av topnamnen inom musiken kan upplevas live här. Här är dessutom många festivaler - den största är „Fun in the sun“ och hålls i november varje år.

Verflöd av aktiviteter

Cairns är utgångspunkt för många utflykter som går till det vackra Great Barrier Reef.

Great Barrier Reef är världens största rev vilket sträcker sig från Cape York och 2000 km söderut. Revet är uppbyggt av miljontals koraller, som lever i det 20-gradiga varma vattnet.

Korallrevet och de färggranna fiskarna upplevs bäst från en båt med glasbotten eller ännu bättre genom att dyka eller simma med snorkel.

Vänskapsföreningen kan rekommendera kursen „Padi 5 Day Learn to Dive“, där du under två dagar får lära dig teori, får instruktioner och tränar i swimmingpoolen. De efterföljande tre dagarna tillbringas på en båt vid revet och du får vara med om nio dyk.

Pris: **AUD 450**

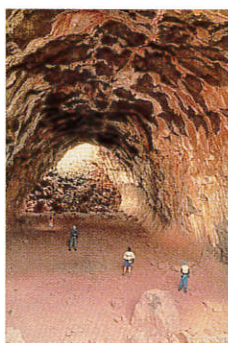
Cairns erbjuder mycket annat än dykning. Här finns White Water Rafting, kano-

ting, deep sea fishing, ridning, bungee-jumping och en rad andra spännande aktiviteter för dig som vill uppleva en aktiv semester.

Ett äventyr

Bungee jumping är mycket populärt i både Nya Zeeland och Australien. I Cairns kan du ta det stora språnget från ett 44 meter högt torn mitt i regnskogen. Många prövar „gummisnodden“ och befinner du dig i Cairns under högsäsongen är det en bra idé att boka tid när du kommer dit.

Pris per pers. inkl t-shirt (så du kan skryta med prestationen), certifikat, transport från Cairns t/r från: **AUD 95**.



White Water Rafting

White Water Rafting i Cairns är ett spännande äventyr och en naturupplevelse på samma gång.

Du kan åka på en 3-dagars tur på Barron River, som går genom regnskogen.

Pris per person från: **AUD 65** från Cairns inkl transport från/till ditt hotell.

Gå under jorden

Sydväst om Cairns, i Undara, kan du uppleva ett naturfenomen som bara finns på ett fåtal platser i världen. För 190 000 år sedan uppstod ett system av

underjordiska tunnlar, bildade av lava. På en 2-dagars tur till Undara Lava Tubes får du en guidad tur genom lavatunnlarna och när mörkret faller på, samlas man framför lägerelden. Man övernattar i gamla, vackra tågagnar som står i bushen.

Pris per person med buss t/r från: **AUD 271**. Priset är inkl lunch, middag och frukost, övernattnings, entré, transport och sightseeing.

Vackra naturområden

Norr om Cairns ligger halvön Cape Tribulation, där staden Daintree också lig-



ger. Turen här är en populär dagstur med bil och det finns många restauranger och caféer i denna lilla stad. Daintree River går genom staden och här kan man, om man har tur, säkert få se någon av de många sötvattenskrokodiler som finns i floden.

Daintree River är en av de få orörda regnskogsfloder som finns i världen. Floden är över 100 km lång och det finns möjlighet att åka på en båttur på floden.

Fina övernattningsmöjligheter

I Cairns finns det övernattningsmöjligheter i alla prisklasser och på alla nivåer.

Det finns många backpackerhotell, hotell och resorts.

Är du intresserad av att uppleva regnskogen på nära håll, finns det inget bättre än Silky Oaks Lodge, beläget vid Daintree National Park, norr om Cairns - Australiens mest orörda regnskogsområde. Här bor du i lugn och ro och med bara ett fåtal andra gäster. Du bor tätt inpå regnskogens djurliv - sköldpaddor, krokodiler, wallabies och ett fantastiskt fågelliv.

Pris per person per natt i dubbelrum från: **AUD 175**. Priset inkluderar övernattnings, frukost och guidad tur i regnskogen.

Rev och regnskog

Fastlandet vid Cairns domineras av regnskogsklädda berg, många vattenfall, vackra sjöar och brusande floder. Vänskapsföreningens storstadspaket inkluderar 3 övernattnings och 2 heldags-turer. Man övernattar på underbara Cairns Colonial Resort. På den ena av turerna åker man till Green Island - en liten korallö i Great Barriär Reef. På den andra heldagsturen får man uppleva regnskogen under den berömda tågresan från Cairns till den lilla tropiska byn Kuranda.

Pris för storstadspaket från: **AUD 354** per person i dubbelrum, inkl 2 heldagsutflykter.

Efter den vackra tågresan finns det möjlighet att uppleva en dansföreställning i den berömda Tjapukai Aboriginal Dance Theatre. Aboriginaldansare ger här en show med traditionell dans, musik och en stor portion humor.

Från Kuranda har du möjlighet att åka på utflykt till Atherton Tablelands. Det är ett frodigt vulkanområde och med ett lite svalare klimat. Här finns också Lake Barrine som kan upplevas under en båtfärd. Se också The Curtain Fig Tree.

Som något nytt kan du också sväva över regnskogen upp till Kuranda med Sky Rail.

Foton:

1. Great Barrier Reef
2. Regnskogen från Sky Rail
3. Cairns - småbåtshamnen
4. Undara Lava Tubes
5. Silky Oaks Lodge
6. Green Island
7. Tjapukai Aboriginal Dance Theatre

Monkey Mia

- en mötesplats för djur och människor

Monkey Mia är ett litet ställe som ligger på en halvö i västra Australien mellan städerna Geraldton och Carnarvon. Det omges av buskvegetation, vita sandstränder och kristallklart varmt vatten.

Här finns det ett unikt och fascinerande djurliv, främst i vattnet. Här bor sköldpaddor, fiskar, rockor, mantor, valar (vintertider), hajar och delfiner. I Shark Bay finns, som namnet antyder, gott om hajar. Tigerhajen är den vanligaste och troligen den största broskfisken som finns här, för den kan bli 5-6 meter lång. Det som lockar mest är de „tamvilda“ och vänliga delfinerna. Stranden vid Little Lagoon, som delfinerna besöker dagligen, har blivit ett paradys för djurälskare. Här får man klappa och handmata dem efter man har hört en rangers anvisningar. En ranger är en slags vakt som 1986 anställdes för att skydda delfinerna.

Det började med Fru Watts

Delfinerna har inte alltid regelbundet besökt stranden. Det hela började en härlig dag år 1964, då Alice „Ninnie“ Watts följde med sin man ut på en fisketur. Efter att ha fångat en hel del fisk åkte de tillbaka in mot land. När de närmade

sig stranden började Fru Watts att mata delfinerna med fisk och de följde givetvis båten ända in till stranden. Efter den händelsen har andra fiskare som tradition matat dem genom årens lopp. Under mitten av 1960-talet uppenbarade

kom in till kajen för att få betalt för sin del av fångsten. En dag insåg fiskarna att Charlie tog fisk ut till sin familj och vänner, som var alldeles för blyga för att komma in själva.

Detta otroliga släktskap höll på i nära tio

Den här otroliga gemenskapen mellan djur och människor leder till att man får tillfälle att lära sig mer om delfinerna.

Matas med fisk av bästa sort

Fisken som delfinerna får, är inte tillräcklig för att de skall bli mätta utan då gäller det att själv jaga föda. De som lämnar ut hinkar med mat har lagt i en bestämd mängd. Rangern kontrollerar fiskkvaliteten som skall vara den bästa och säkerställer att det inte är lockmedel, filéer eller förstörd fisk. Delfinerna matas 3-4 gånger per dag.



De berömda vänliga delfinerna vid Monkey Mia. Foto: Peter Silvander.

sig en speciell delfin för infödingarna som fick namnet „Charlie“.

Vänskapen med Charlie

Charlie återvände varje dag när fiskarna

är tills hans tid var slut. Efter Charlies död visade sig andra delfiner vid stranden.

Idag kommer upp mot 13 delfiner varje dag för att nyfiket hälsa på de nya besökarna.

Vad betyder Monkey Mia?

En del kanske undrar varifrån Monkey Mia har fått sitt namn eller vad det betyder. Jo, enligt en populär sägen om namnet ha uppkommit efter en skonare som fanns i Shark Bay år 1834, som hette „Monkey“ och betyder apa. „Mia“ är ett aboriginalskt ord för hus eller hem. Sammanfattar vi det hela blir det „Apanas hem“.

Peter Silvander, Oskarström

Åk till Monkey Mia med AAT King's



The Pinnacles

På en 5-dagars busstur får du en enastående chans att se en del av Australiens västkust och dess vackra natur. På turen besöker man bl a Wave Rock som är en granitklippa formad som en stor våg. Klippan är ca 2 700 milj år gammal. Man besöker också de långa

vita sandstränderna och självklart Monkey Mia samt de vackra The Pinnacles.

Pris för 5-dagars busstur samt övernattnings och frukost/kvällsmat är AUD 987 per person i dubbelrum.

Kontakta Vänskapsföreningen om du vill få reda på mer om denna tur.



Monkey Mia

Passa på att uppleva det spännande Indonesien

Flyg med Garuda Airways

Med flygbolaget Garuda Airways kan du göra stopp till och från Australien och Nya Zeeland. Stopp kan göras både i Bangkok, Singapore, Jakarta och Denpasar.

Du får lov att göra två stopp i vardera riktningen. Biljetten kostar endast SEK 9 625:- exkl skatt.

Visum till Indonesien

Tänk på att ditt pass måste vara giltigt i minst 6 månader från ankomst till Indonesien. Om så ej är fallet, får du ej komma in i landet.

Till Indonesien krävs visum om man ska stanna 60 dagar eller längre.

Flygpass i Indonesien

Det finns mycket att se och uppleva i Indonesien. Garuda Airways erbjuder ett flygpass i ekonomiklass med 3 eller 5 flygsträckor.

Man kan t ex besöka Sumatra med dess spännande natur, Nusatenggara med underbara stränder, Kalimantan med gröna skogar och spännande floder där man kan passa på att utöva forsränning eller Sulawesi med de vackra naturreservaten.

3 flygsträckor USD 300

5 flygsträckor USD 500.

Flygpassen är giltiga i minimum 3 dagar och max 60 dagar från och med den dag man anländer till Indonesien. Resan måste vara avslutad före den 31 december 96.

Bureauchef til Stockholm

Benns rejser A/S åbner kontor i Stockholm i foråret i 1997. Vi søger derfor en bureauchef, som kan være med i opbygnings- og etableringsfasen, og som efterfølgende kan overtage den daglige ledelse af kontoret.

Kvalifikationskrav: Indgående kendskab til Sverige og svenske forhold (økonomisk, juridisk, markedsmæssigt) • Du skal kunne tale og skrive et godt svensk, ligesom vi forventer, at du kan tale dansk • Gode forhandlingsevner • Du skal kunne omsætte - og tilpasse - fa. strategier og handlingsplaner til svenske forhold • Du skal have lyst, vilje og gennemslagskraft til at skabe resultater • Gode lederegenskaber, så du er i stand til at engagere og inspirere dine medarbejdere • Du skal have indgående branchekendskab, inkl. kendskab til IATA og Amadeus • Alder mellem 28 - 35 år. **Tiltrædelse:** Efter aftale.

For den rette person kan vi tilbyde et spændende og udfordrende job med mange udviklingsmuligheder. Send en kortfattet skriftlig ansøgning, bilagt data-liste og reference stilet til adm. direktør Thorkild Skov senest d. 1. april 1996.

benns rejser

Benns Rejser A/S med p.t. 120 ansatte og kontorer i Holstebro, København og Göteborg er teknisk arrangør af alle rejser for Skandinavisk Australisk New Zealandsk Venskabsforening samt Skandinavisk Canadisk Amerikansk Venskabsforening.

För Dig som kan åka snart!!

Flyg med British Airways till Perth för SEK 8 500:- eller till Sydney/Melbourne/Brisbane för SEK 10 100:-. Biljetten är giltig i 3 månader och hemresan skall ske innan den 30/6-96. Kontakta Vänkskapsföreningen om du vill veta mer.

Billiga inrikesflyg

Visste du om att du som är under 26 år eller studerar, kan flyga billigt inrikes? Ska du ta dig till ditt anslutningsflyg för att resa vidare Down Under kan du flyga inrikes för ett bra pris.

Exempel:

Halmstad - Arlanda SEK 860 t/r,
Jönköping - Arlanda SEK 580 t/r,
Luleå - Arlanda SEK 870 t/r,
Östersund - Arlanda SEK 695 t/r,
Sundsvall - Arlanda SEK 615 t/r,
Umeå - Arlanda SEK 790 t/r.

Kontakta Vänkskapsföreningen för mer information.

Få rabatt

Finnair och Air New Zealand har börjat samarbeta om en ny biljett till Australien och Nya Zeeland. Priset är SEK 10 400 för en 3-månadersbiljett och SEK 12 900 för en årsbiljett.

Vänkskapsföreningen kan rekommendera att du gör ett stopp under vägen. Det kan t ex vara i Bangkok, Hong Kong, Fiji eller varför inte Western Samoa?

I förbindelse med det stopp du gör, ger vi dig SEK 500 i rabatt på landarrangemang eller hotellvistelse.

Ändring av biljett

Vänkskapsföreningen får ofta samtal från föräldrar, som vill göra ändringar i biljetten åt sina barn som reser i Australien och Nya Zeeland. Vi kan tyvärr inte ändra biljetterna härifrån. Det ska göras på destinationen. Önskar du ändra din biljett ska du alltså kontakta flygbolagets kontor i det land du befinner dig i.

Reseprogram 1996/97

I mars utkommer Vänkskapsföreningens reseprogram för 1996/97. I det nyareviderade programmet kan du hitta många bra tips och idéer för resan. Här finns förslag för de som önskar resa på egen hand och för de som vill ha resan mer planlagd i förväg.

Fyll i kupongen på sida 10 bredvid och skicka den till oss så att du får programmet fortast möjligt. Tänk på att programmet ej skickas ut automatiskt till våra medlemmar.

- exklusiva resorts
- flyg, buss och tåg
- stopovers i Östern och på Stillhavsöarna
- hyra av cykel
- hyra av campingbil/bil
- kör-själv-förslag
- safaritur
- hotellövernattning
- uppehåll på korall- eller tropiska öar
- dykarkurser
- kryssningar
- seniorbiljetter
- inrikesflyg
- backpackerhotell



Upptäck Malaysia

Passa på att göra ett stopp i spännande Malaysia

Här kan du uppleva storstäder, regnskog, ett fantastiskt djurliv och underbara sandstränder.

Malaysian Airways' fördelaktiga flygpass innehåller ett brett urval av platser runt om i Malaysia.

Du får resa 5 sträckor på de båda flygpassen. Flygpassen gäller max 28 dagar före den 31/12/96.

Flygpass exkl Borneo: **USD 99.**

Exempel: Kuala Lumpur - Langkawi - Penang - Kota Bharu - Johor Bahru - Kuala Lumpur.

Flygpass inkl Borneo **USD 199.**

Exempel: Kuala Lumpur - Kuching - Mulu - Kota Kinabalu - Sandakan - Kuala Lumpur.

Boka i god tid före avresan.

Mer information får du om du kontaktar Vänkskapsföreningen.

Vänkskapsföreningens öppetider

Göteborg:

Måndag	09.00-18.00	Lördag stängt	
Tisdag-fredag	09.00-17.00	Stängt för lunch	12.00-13.00

Du är alltid välkommen till att besöka vårt kontor, men det är en god idé att boka tid i förväg.

Skandinavisk Australisk
Nya Zeeländsk
Vänkskapsförening
Kastellgatan 17, Box 7124
402 33 Göteborg

Ja tack, skicka mig Vänkskapsföreningens
reseprogram för 1996/97

Namn

Adress

Postnummer och ort

Ta steget!

Lär engelska Down Under!



Fler och fler svenskar - unga som äldre - väljer att resa till Australien eller Nya Zeeland. Antingen ett par månader eller ett helt år! Det kan vara en längre resa före studie, ett uppehåll eller en semester. Men varför inte kombinera resan med en vistelse på en språkskola?

Vänkskapsföreningen har under flera år samarbetat med språkskolor Down Under. Vi förmedlar vistelse på 9 skolor i Australien och 4 i Nya Zeeland.

Om man väljer en språkskolevistelse i Australien eller Nya Zeeland får man en helt enastående kulturupplevelse. Utöver att man lever tillsammans med en australisk eller zeeländsk familj, går man i skolan tillsammans med människor från flera olika länder.

Det finns många fördelar med att gå på språkskola Down under. Man får lära sig att tala engelska flytande och att befinna sig i en främmande kultur på ett helt annat sätt än om man bara reser som turist. Australier och nya zeeländare är mycket avspända, informella och gästvänliga och under en språkskolevistelse finner man vänner för hela livet.

Skolorna i Australien och Nya Zeeland är internationellt erkända för den höga utbildningsnivån och skolorna erbjuder undervisning i engelska på alla nivåer - från nybörjare till avancerad. Utöver allmän engelskaundervisning finns det också möjlighet att lära sig andra saker, som Business English, litteratur, Cambridgekurser, IELTS/TOEFL.

Kontakta Vänkskapsföreningen och vi skickar dig vårt nya språkskoleprogram.

Nya Zeeland runt på 9 dagar

Med bussbolaget Australian Pacific kan du resa på en 9-dagars rundtur i hela Nya Zeeland. Du får se det mesta av både Nord- och Sydön. Från Auckland åker man till Waitomo Caves med de lysande maskarna. Därefter går turen till Rotorua där man får uppleva kokande lera och geysrar samt komma nära maorikulturen.

På tredje dagen går turen till den stora vulkansjön Taupo och till Nya Zeelands huvudstad Wellington.

På fjärde dagen går färden över sundet till Sydön. Här går resan vidare på Nya Zeelands vackra västkust med glaciär och snöklädda berg. Den sjunde dagen är det ankomst till Queenstown, där det finns möjlighet till många aktiviteter, t ex white water rafting, bungy jumping och mycket annat. Eller varför inte åka på en tur med gondolen och uppleva den fantastiska utsikten över bergen. Den nionde dagen börjar med

frukost och efter det kör man mot Mt Cook och Sydöns huvudstad Christchurch.

Australian Pacific har ett bra erbjudande från maj till augusti 1996. Åk med en rundresa i Nya Zeeland - måltider och transport ingår i priset men du betalar enbart för transporten. Alla måltider under resan är **gratis!** Priset för 9-dagars rundresa är från **NZD 2690.**



Backpacker på 66

Kan man åka runt i Australien som backpacker när man är senior? Ja, självklart!

Fyllda 66 år packade jag min ryggsäck och åkte till detta fantastiska land, i mars 1995. Själva resan oroadde mig inte, men eftersom jag hade bestämt mig för att bo på Backpackers-hostels var jag lite nyfiken på hur ungdomarna skulle bemöta en „gamling“ som jag, som reste på detta sätt. Det visade sig dock att de flesta ungdomarna inte reagerade alls och de som gjorde det, tyckte enbart att det var positivt. Jag kom ju också i kontakt med många hostels-ägare och alla uttryckte sin glädje över att få ta emot äldre gäster.

Ryggsäcksfolket

Det blev en spännande upplevelse att bo tillsammans med backpackers, detta i sig släkte som släpar omkring med sina ryggsäckar runt hela vår jord.

Jag tänker ofta tillbaka på alla sena kvällar när man satt på respektive sängkant (sängarna var de enda möbler som fanns i det sk sovsalarna) och pratade med ungdomar från jordens alla hörn. Eller alla glada stunder när det kunde komma 7-8 personer samtidigt för att laga sin mat och det bara fanns 4 gaslågare på spisen.

Vid ett par tillfällen träffade jag faktiskt ett par backpackers från Nya Zeeland som var i min egen ålder. Så visst kan man som lite äldre resa på detta sätt, speciellt om man vill uppleva friheten av att ta sig fram på egen hand. Har man bara någorlunda god kondition och är i god hälsa vet man att backpackers-livet är

långt ifrån lyx och komfort, så är det kanske just detta som är den stora upplevelsen.

Rundresan

Jag började min rundresa med en vecka



Olle utanför ett hotell i Alice Springs. Foto: Olle Nyblom.

i Sydney, där jag bl a gjorde en avstickare till den vackra naturen i Blue Mountains. Sydney är en underbar stad, där jag gärna hade stannat längre, men jag ville ju också resa vidare i detta spännande land.

Nästa mål var Alice Springs, en flygresa på ca 3 timmar och ändå hade jag då i stort sätt bara färdats över halva landet.

Efter ett par dagar i Alice Springs åkte jag med buss ca 50 mil ut i „The Red Center“ till Uluru National Park och Ayers Rock.

Efter en övernattningsnatt där, blev det flyg till Cairns, där jag stannade i två veckor.

Cairns, långt upp i norra Queensland, är ju en utmärkt utgångspunkt för utflykter av de mest skilda slag, och jag tillbringade ett par oförglömliga dagar ute på Stora Barriärrevet. Det blev också spännande vandringar i regnskogar,

enorma, men ibland tycks världen vara ganska liten ändå.

I Alice Springs träffade jag som hastigast ett mycket trevligt ungt par från Skåne. En vecka senare och 250 mil längre österut, i Cairns dyker de plötsligt upp på samma hostel som jag bodde på. Trevligt att så oväntat råkas igen. Chanserna att åter mötas i detta stora land var ju trots allt ganska små.

Det unga paret skulle fortsätta norrut och själv flög jag strax därefter söderut till Brisbane. 10 dagar senare, på promenad i en park i Brisbane, trodde jag knappt mina ögon när detta glada par kommer skrattande emot mig. Vi var nu 185 mil från Cairns, där vi möttes förra gången och dessutom i en miljonstad som Brisbane, stöter vi ihop på samma promenadstråk.

Världen är som sagt liten ibland och jag minns med stor glädje mötena med detta par som var verkligen fina representanter för svenska ungdom.

Det glada paret skulle nu åka vidare till Nya Zeeland och själv åkte jag strax därefter hem till Sverige. På planet hem konstaterade jag i min dagbok att jag hade bott på samma hostels som ungdomar från 18 olika länder.

Resan blev ett oförglömligt minne, med många fina kontakter. Nu har jag planer på en liknande resa till Nya Zeeland, där jag kanske får tillfälle att besöka en man från Christchurch som jag blev bekant med i Australien. Resan är redan beställt genom Vänskapsföreningen.

Olle Nyblom, Kalmar

besök på krokodilfarmar och mycket annat.

Därefter gick turen till Brisbane via Hamilton Island. Jag hade planerat min resa till 4 veckor, med hemresa från Brisbane, men efter ett par dagar gick jag till Singapore Airlines och lät flyttade fram hemresedagen 1 vecka. Utnyttjade extraveckan med att åka till Surfers Paradise, som verkligen lever upp till sitt namn med sina oändliga sandstränder och sina fina vågor.

Världen är liten

I Australien är ju som bekant avstånden

Nyheter från Down Under

I senaste numret av NEWSletter nämnde vi att det är möjligt att höra nyheter hemifrån, medan man befinner sig Down Under - nämligen med hjälp av Radio Sverige, Danmark eller Norge.

Det finns också möjlighet att få en orientering om de australiska och nya zeeländska förhållandena i Skandinavien. En av våra svenska medlemmar, Bengt Ahlqvist har skickat följande upplysningar om Radio Australia och Radio New Zealand. Sändningstiderna för Radio Australia är som följer:

Tidpunkt	kHz
kl. 09.00 - 12.00	21 725
kl. 12.00 - 14.00	15 530
kl. 15.30 - 19.00	11 660
kl. 12.00 - 19.00	9 615
kl. 19.00 - 22.00	7 260

Om du önskar upplysningar om program och sändningstider, kan du kontakta Radio Australia, International Service, P.O. Box 428G, Melbourne, VIC 3001, Fax + 61 3 96 26 18 99.

Radio New Zealand kan du höra på följande frekvenser:

Tidpunkt	kHz
kl. 17.50 - 18.50	5 960
kl. 18.50 - 20.50	9 810
kl. 20.50 - 23.15	11 735
kl. 23.15 - 06.00	15 115
kl. 06.00 - 08.15	11 900
kl. 08.15 - 13.05	9 700

Önskar du fler upplysningar kan du kontakta Radio New Zealand International, P.O. Box 123, Wellington, New Zealand. Fax: + 64 4 4741 433

Newzgram

Newzgram är ett litet nyhetsbrev som kommer ut 2 gånger per månad. Det är fyllt av aktuella nyheter från Nya Zeeland och en del rolig statistik samt priser på dagligvaror och den aktuella valutakursen.

Du kan abonnera på Newzgram. Priset är NZD 34 för 12 nummer och NZD 67 för 24 nummer. Kontakta Newzgram, P.O. Box 3882, Christchurch, New Zealand, fax + 64 3 377 1248.

Bra tidningar att abonnera på

Funderar du på att emigrera till Australien eller Nya Zeeland och gärna vill vara informerad om förhållandena Down Under?

Då är det en god idé att abonnera på:

Australian News. Abonnement 6 mån £ 11,00 · 12 mån £ 19,50
Australian Outlook. Abonnement 6 mån £ 9,30 · 12 mån £ 17,60
New Zealand Outlook. Abonnement 6 mån £ 8,10 · 12 mån £ 15,00
Destination New Zealand. Abonnement 6 mån £ 9,75 · £ 18,00
Newzgram. Abonnement 6 mån NZD 34 · 12 mån NZD 67.

Upplysningar om tidningarna hos Vänskapsföreningen.

Julbasar i Svenska Kyrkan i Melbourne

Jag har i år för första gången upplevt det utomordentliga samarbetet, som äger rum i förbindelse med Svenska Kyrkans julbasar, första lördagen i december varje år.

Jag visste i förväg att det var ett mycket stort arrangemang, som lockar människor från när och fjärran - australier såväl som skandinavier - men att det var såhär stort hade jag inte kunnat föreställa mig.

Det är särskilt svenskar och danskar som är aktiva omkring arrangemanget, men även finländare och norrmän. Planeringen börjar flera månader innan basaren ska hållas.

Stora förberedelser

Genom Danska Kvinnoklubben och mitt medlemskap i den Skandinaviska Kören, blev jag involverad och då jag inte har något fast arbete var det en naturlig sak att anmäla mig till detta frivilliga arbete. I korthet går det ut på att skaffa pengar till den danska och svenska kyrkan, som socialt och kulturellt har en ovärderlig betydelse för Melbournes skandinaviska minoritet.

Veckan före själva basaren var kyrkans personal och en praktisk arbetsgrupp i gång med att ställa upp ett stort party-tält i trädgården vid kyrkan, samtidigt som man också satte upp väggarna till de många utomhusbodarna.

Den Svenska Kyrkan är ett mycket stort och vackert hus, som tidigare varit bostad för guvernören i Victoria. Trädgården omkring huset är i en vacker stor park vilket gör att det finns gott om plats utomhus. Bord och stolar i mängder ställdes i ordning för gästerna på den stora dagen.

Frivilligt arbete

På fredagen - dagen innan - träffades alla frivilliga arbetskrafter och då jag kom på morgonen, hade den danska gruppen redan varit igång flera timmar med att släpa kassar med saker från kyrkans rymliga källare.

Den danska gruppen hade en stor försäljningsbod inomhus förutom de mindre bodarna i trädgården. Jag fick som uppgift att packa upp saker som skulle säljas i boden inomhus. Det var ett antal danska glassvaror, vilka är otroligt populära här nere, samt allt möjligt från söta tomtenisar till keramik, handgjorda kort, handflätade julstjärnor, rödvita band till julgranen, stearinljus i alla storlekar och mycket mycket mera.

Imponerande urval

Samtidigt höll svenskar och norrmän på med att packa upp och ställa iordning sina inomhusbodarna och under förmiddagen blev kyrkans stora samlingshus omvandlat till ett mellanting av en konst-utställning och en glassbar. Jag var mållös då jag tog en paus och tittade runt.

I de två närliggande lokalerna ställdes det upp bord med uteslutande matvaror och pappersvaror.

De populära svenska matvarorna var SILL i alla möjliga varianter - currysill, sherrysill, senapssill, marinerad sill, sill på glas och sill i konserv - det enda som inte kunde köpas var färsk sill. Dessutom fanns ett stort urval av svenskt knäckebröd, svenskt godis, svenska småkakor och svenskt kaffe.

Dagen efter visade det sig att många av de lokala skandinaverna såg ut att använda basaren som en stor inköpscentral, för att bunkra upp i köksskåpen för det kommande året.

I de danska matbodarna såldes äppleskivor och frikadeller, som naturligtvis skulle ätas på plats, förutom läckra hembakade kakor, leverpastej, remoulad och andra danska produkter som man inte kan köpa i butikerna här nere.

Publiken strömmar in

Jag anlände på själva dagen omkring kl nio - liksom övriga frivilliga. Redan då fanns en lång kö av människor utanför dörren till kyrkan. En dam som stod först i kön talade om att hon stod i kö 2-3 timmar för att få vara bland de första. Hon var särskilt intresserad av att handla glassvaror som hon gav bort i julkapp.

Alla de skandinaviska flaggorna smyckade kyrkans fasad och kl 10.00 då Hans Excellence, den svenska ambassadören, Göran Hasselmark, öppnade basaren myllrade folk in.

Jag var fast stationerad som lektant i barnhörnan, där ett stort uppblåsbart hoppstält lockade många små människor under loppet av dagen och jag pratade med massa söta barn, både på danska, svenska och engelska. Jag var förundrad över hur artiga och väluppfostrade barnen var och hur hänsynsfulla de stora var mot de små. Det var ett rent nöje att vara lektant och vi fick också in åtskilliga hundra dollars. Det kostade nämligen AUD 1 för att komma in och hoppa.

Vid lunchen kunde alla vi frivilliga arbetare träffas kring ett läckert gäende bord inomhus, medan gästerna

kunde handla delikata „open sandwiches“ i mattältet. Alltsammans ordnat av den frivilliga arbetsstaben.

Luciatåg utomhus

Klockan tre på eftermiddagen blev det lugnt för då gick ett luciatåg genom trädgården och in i kyrkorummet där det gavs en julkonsert.

Dagens avslutades med en effektiv uppryckning så att allt skulle vara städlat och klart till nästa förmiddag då man skulle hålla gudstjänst klockan elva.

Som medlem i kören var jag också med på denna gudstjänst och det var roligt att höra Stig berätta - från predikstolen - att basaren varit en stor



Luciatåget på väg genom trädgården och in i kyrkan. Foto: Vibeke Sybrandt.

Detta upprepades vid stängningsdags, klockan sex på kvällen - och jag hade turen att uppleva luciatåget inomhus. Det var mycket stämningsfullt, för alla kyrkans fönster var täckta av stora skärmar så att alla tända julljus kunde komma till sin rätt på riktigt.

succé med en omsättning på nästan AUD 90 000. Verkligen ett imponerande resultat av en härlig dag med gott samarbete mellan de många frivilliga skandinaviska händerna.

Vibeke Sybrandt, Melbourne



Skal De flytte til udlandet!!!

Your forwarding agent in Scandinavia

- Internationale flytninger
- Opmagasiner
- Venligst ring og rekvirer vor flytte-brochure

spedition dal

JERNHOLMEN 6-10 · DK-2650 HVIDOVRE · DENMARK
FAX: +36 34 36 00 · TELEX: 16583 DAL DK

36 34 36 34



Bokguide

Vänskapsföreningen förmedlar en lång rad resehandböcker om Australien och Nya Zeeland. För att du ska få en bättre överblick över vilka böcker det handlar om får du här en översikt.

Lonely Planet Travel Survival Kit:

Denna serie vänder sig särskilt till backpackers. Det är mycket bra information om olika övernattningsmöjligheter, matställen och en bra beskrivning på vad man bör se på de olika platserna. Böckerna är mycket innehållsrika. De är på engelska och här finns många synpunkter och kommentarer från läsare som själva rest i länderna.

Lonely Planet Guides: Margareta Lindblad

och Willy Westby driver sedan 15 år tillbaka ett bokförlag där de ger ut resehandböcker om flera olika länder, bl a Australien och Nya Zeeland. Guideböckerna bygger på egna erfarenheter och en mängd värdefulla tips från läsare. Willmaguiderna är personliga, informativa och skrivna på svenska.

Nordströms Sydney: Nordstedts förlag ger ut personliga reseguider skrivna av svenska välkända skribenter och Nordströms Sydney är en av dem.

Boken om Sydney är nödvändig för dig som ska resa dit. Nordströms Sydney är en bra resehandbok, full av intressant och trevligt berättad fakta. Boken är på svenska.

Nya Zeeland på CD-ROM



Nu finns det möjlighet att se Nya Zeelands vackra natur på CD-ROM. Den nya zeeländska firmen Protech International Ltd har för tillfället 3 titlar på marknaden.

På CD'en **Coast to Coast** är det över 1000 färgbilder och 32 minuter av Nya Zeelands bäst sålda turistvideo. Här finns 53 kartor, vilka man kan zooma in på och på det viset bättre kunna planlägga sin resa.

The TV NZ New Zealand Encyclopedia är ett lexikon som innehåller en film på över 20 minuter. CD'en baseras på de bästa lexikon som finns i landet.



Wild South Birds of New Zealand innehåller samtliga fåglar i Nya Zeeland. CD'en har 125 olika videoklipp, 220 fågelsånger och vackra bilder. Som en extra attraktion finns det också tips om fågelfotografering.

Medlemmar i Vänskapsföreningen kan köpa produkterna med 20% rabatt. Priset är **NZD 52** för en CD-ROM, **NZD 75** för två och **NZD 99** för alla tre inkl frakt. Kontakta ProTech, P.O. Box 324, Nelson, New Zealand, faxnummer + 64 3 548 2752.

Söker du en föredragshållare?

Vänskapsföreningen har många föredragshållare i vårt register. Om du ska hålla ett arrangemang om Australien eller Nya Zeeland är du välkommen att kontakta oss.

Brukar du hålla föredrag om Australien och/eller Nya Zeeland? Isåfall är du också välkommen att höra av dig.

Ny bok från Lonely Planet

Western Australia

Detta är den mest detaljerade boken om Western Australia som kommit ut. Boken är fullspäckad av bra och pålitlig information för alla smaker. Det finns hundratals bra tips, som kan hjälpa dig på din resa i Australiens största stat - Western Australia. Boken innehåller 47 kartor som är

bra att ha när man ska planera sin resa. Det finns information om olika former av inkvartering från budget till lyxklass. Utöver det beskriver boken flora, fauna, stränder och olika aktiviteter som finns här. Boken kan köpas i bokhandeln.

Ny film från Australien

Babe - en ny kultfilm?

Kritikerna pratar redan om **Babe** som en blivande kultfilm och man spår att den kommer att Oscarnomineras! **Babe** handlar om en modig liten gris, som bygger på en saga av Dick King Smith.

Babe är en moderlös griskuling, som hamnar på Hoggets bondgård, där han så småningom blir vallgris.

Det är en varm och charmig sagofilm, med budskapet att alla djur har ett värde - också en liten gris.

Det mest fascinerande med denna film är tekniken där man med hjälp av levande djur, robotar och datoranimation har lyckats mycket bra med att göra de talande djuren trovärdiga. En fin sagofilm som även vuxna uppskattar!

Filmfestival i Göteborg

Det har varit filmfestival i Göteborg, den 19:e i ordningen. En av alla de filmer som presenterades var den uppmärksammade **War Stories** från Nya Zeeland.

War Stories har blivit mycket omtalad i Nya Zeeland och det är en

dokumentärfilm som handlar om sju äldre kvinnor som berättar om sina liv under och efter Andra Världskriget. Det är en fin, humoristisk och känsloladdad film som bygger på att människan formas och är ett resultat av sin egen historia.

Medlemserbjudande

Reseböcker, t-shirt, ordlista, kartor m.m. till fördelaktiga priser.

Australia

- ☐ **Australia: Travel Sur. Kit**
Lonely Planet, engelska 300:-
- ☐ **Australien Resehandboken**
Willma, svenska 220:-
- ☐ **Bushwalking in Australia**
Lonely Planet, engelska 160:-
- ☐ **Great Barrier Reef**
Lonely Planet, engelska 150:-
- ☐ **Outback Australia**
Lonely Planet, engelska 170:-
- ☐ **Nordströms Sydney**
Nordstedts Förlag, sv. 150:-

Nya Zeeland

- ☐ **New Zealand: Travel Sur. Kit**
Lonely Planet, engelska 250:-
- ☐ **Nya Zeeland Resehandboken**
Willma, svenska 150:-
- ☐ **Tramping in New Zealand**
Lonely Planet, engelska 155:-
- ☐ **NZ Camping Guide**
T.O.W Travel, engelska 120:-

Oceanien

- ☐ **Söderhavet: Paradismyt & verklighet**, Platypus, sv. 160:-
- ☐ **SE Asia on a Shoestring**, Lonely Planet, engelska 290:-

Diverse

- ☐ **Australien, karta** 12:-
- ☐ **New Zealand, karta** 12:-
- ☐ **Resehandboken - Konsten att resa**, Platypus, svenska 130:-
- ☐ **Ordlista i fickformat**
S/Eng/Ty/Fr/Sp, 54 000 ord 40:-
- ☐ **Vänskapsföreningens T-shirt**
grå, blå, S/M/L/XL 65:-
- ☐ **Jätten Turramulli**, barnbok
Förlaget hjulet, svenska 40:-

Beställning och betalning:

Priserna i SEK och porto är inkluderat.

Sänd din beställning till:
Vänskapsföreningen
Resehandböcker
Box 7124
402 33 Göteborg

Betalning: med check eller via postgiro: **548131 - 2**

Kom ihåg! Skriv tydlig beställning och avsändare. Så snart vi fått inbetalning, sänder vi böckerna.

Rejsekammerat m/k söges. 22-årigt, ung t menneske søger kammerat til at dele rejseoplevelser med. Turen kunne gå til Australien, New Zealand og evt. et tredje land og vil vare 4-6 mdr. Rejseform: rygsæk, vandrehjem og bus. Arbejde undervejs påtænkes. Lyder det fristende? Så skriv eller ring til mig. Er åben for forslag. Kim Olsen, Skovvej 21, 8382 Hinnerup, tlf. 86987231.

2 manliga resekompisar sökes av två sysstrar för ca. 3 mdr. resa i Australien, Nya Zeeland och ev. någon del av Asien. Vi är vana resenärer i 60 års åldern som denna gång vill bilda eget resesällskap, hyra bil osv. Avresa hösten 96. Naturintresse ett måste. Gärna ornitologer. Vi planerar tillsammans. Ingrid Nilsson, Sunnaväg 14 L, 7 vån, 22226 Lund. **Rejsefælle** mellem 25-30 år m/k søges af en 25-årig pige fra okt/nov 96 og 2-3 mdr. frem. Rejseplaner: bustur i Australien ca 1 mdr. Derefter en tur til New Zealand og bl a. holde jul på Sydøen samt et lille smut til Singapore og Bali. Er det af interesse, skriv til: Pernille Knudsen, Vestervej 14, 2.th., 2600 Glostrup. **Rejsefælle søges.** 22-årig søger frisk pige mellem 20-25 år til rejse fra aug 96 og ca. 8 mdr. frem. Rejseplan: Thailand, Malaysia, Sumatra, Java, Borneo, Ny Guinea, New Zealand, Australien og Tonga. Rejseform: rygsæk, vandrehjem, tog, bus og trekking (måske bil-leje i Australien). Har du økonomien og lysten til at tage med, så ring eller skriv til Lene Christensen, Nørremarksvej 21, Jerlev, 7100 Vejle, tlf. 75865715.

Rejsefælle søges. Fyr på 31 år med et ønske om at opleve Australien/New Zealand gerne med køb af bil. Gerne afrejse efteråret 96 i ca. 3 mdr. Preben Darmer, Spættevej 6, 2680 Solrød Strand, tlf. 53143269.

Australian Camping Safari. 22-årig pige søger unge, der skal (eller vil) på 27-29 dages camping bustur med Australian Pacific Tours til bl.a. Red Centre, Darwin, Barrier Reef. Jeg skal på ovennævnte tur med afgang fra Sydney 4. maj 96 og vil gerne i kontakt med unge, der skal med eller overvejer det. Bonnie Jensen, St. Glasvej 53, 3., 5000 Odense C, tlf. 65908666.

Resekompis sökes. Jag är en 18-årig tjej som önskar resa genom Australien, kanske även Nya Zeeland, hösten 96 ca 6 mdr. framt. Alla tips om arbetsmöjligheter Down Under är också välkomna om ekonomin inte skulle räcka till. Skriv till Jessica Fridén, Vasavägen 21, 352 61 Växjö.

Jeg er 25 år, sygeplejerske, planer om rejse til Indonesien samt Australien i ca 4 mdr (aug til dec), men mangler nogen at rejse med. Ingen fuldendte planer. Åben for andre ideer. Kontaktes på tlf. 98901744, lokal 746-46 - bedst efter kl. 15) Lise Schmidt Christensen, Blokvej 20, lejl. 46, 9800 Hjørring.

Rejsevenner m/k söges. En/flere. Jeg er en 30-årig aktiv kvinde, der planlægger en jordomrejse, mest Aus/NZ og lidt USA. Ca 3-4 mdr fra primo juni 96. Interesse: natur, mennesker, dykning og delfiner. Læg venligst besked på tlf. 74669209. Jeg ringer tilbage. Hilsen Judith.

Resekompis sökes av en 19-årig tjej från Skåne. Vill du (tjej), som jag, läsa engelska 8 veckor i Sydney. Därefter resa runt i Australien ca 3v mh flygpas. Hösten 96. Jag är ej äventyrslysten men djur- och naturintresserad. Skriv till: Karin Arvidsson. Hög PI 710, 24493 Kävlinge, Sverige.

Jorden rundt. Jævnaldrende rejsekammerat søges af 19-årig pige. Turen går til Australien, New Zealand, Canada, Stillehavet, Østen og Afrika. Åben for forslag. Afrejse aug/sep 96 og ca 8-10 mdr frem. Evt komb af rejse og arb. Betina Poulsen, Elmegårdsvej 2, Ødsted, 7100 Vejle, tlf. 75865410

Rejsefælle søges. 26-årig mand søger jævnaldrende rejsefælle. Påtænker at udrejse i efteråret 96 og være i Australien ca. 6 mdr, komb. arbejds- og rundrejse. Har intet planlagt på forhånd, men vil gøre det med rejsepartner. Skriv el. ring til Anders P. Larsen, Skovmøllevej 2, 5400 Bogense, tlf. 64442959.

Vem vill uppleva Australiens djur, natur och äventyr med mig? Jag är en glad svensk tjej på 21 år som vill resa runt i Australien, kanske även jobba på ranch en kort tid om tillfälle och lust finns. Åka i sep 96, borta i ca 6 mdr. Vem vill med? Carina Lövring, Henriksdalsringen 27, 3. 13132 Nacka, tel. 08-615 2001

Rejsefælle søges Eventyrlysten og frisk fyr på 36 år søger frisk rejsefælle til 1-3 mdr's rejse til New Zealand, Stillehavet og måske Kina eller Sydamerika. Intet er dog planlagt, og jeg er fleksibel. Periode: juni-sep 96. Er du interesseret, så kontakt André Elm, Nørreås 56 B, 4200 Slagelse, tlf. 53535626 **New Zealand.** 20-årig rejsevant pige rejser sep/okt 96 for ca ½ år. Evt stop på Fiji. Rygsækstur, vandrehjem og/eller i telt. Naturmenneske, agter at bruge vandrestøvlerne samt arbejde undervejs. Åben for ideer. Skal vi følges 14 dage eller måske en måned? Anne

Voigt, Finlandsvej 34, 5500 Middelfart, tlf. 64416600

Rundrejse i Østen. Jævnaldrende m/k søges til intuitiv rundrejse i bl.a NZ, Australien, Indonesien, Indien, Nepal, Tibet og Kina. Ingen fastlagt rute. Afrejse ca aug 96 og 10 mdr frem. Formål: natur, lokalmiljø og evt arbejde. Interesser: filosofi, psykologi, foto, tegning/maling. Vil gerne lære dig at kende inden afrejse. Er 20 år og teknisk student til sommer. Lars Evald, Skovvej 22 A12, 6400 Sønderborg **Australien/New Zealand.** Frisk fyr på 24 søger rejsefælle m/k 20-26 år fra sep/okt 96 frem til feb 97. Påtænker komb arbejde, rundrejse. Evt rundrejse i Thailand, intet planlagt. Rejseform: rygsæk, tog, bus mv. Interesseret? Ring el. skriv til Flemming Madsen, Odensevej 252, Ladby, 5300 Kerteminde, tlf. 65321275, efter kl. 18 tlf. 65321067

Kvindelig rejsefælle søges til Australien/New Zealand efteråret 96 i autocamper, 4-6 mdr. af mand midt i 60'erne. Jens Chr. Korsgaard, Nordlundvej 107, 7330 Brande, tlf. 97181581

Rejsefælle søges. 19-årig pige søger rejsefælle m/k 20-25 år til rundrejse i ca 4 mdr i Australien/NZ. Fra midt aug til dec 96. Skriv til Sidsel Brinch, Sindallundvej 5, 9900 Frederikshavn

DIVERSE

Önskas! Plats i container, ca. 1m³ til Melbourne. Violet Bouvin, Pl. 1567, 43993 Onsala, Sverige, tel. 0300-61264.

Sunshine Campervans. Campervans sælges af danskere i Australien. Bilerne er gennemgået fra A-Z. Pris er ca. 5000 AUD. Tilbagekøbsgaranti gives (typisk 1000-1500 AUD mindre). Vi henter og bringer gerne til Brisbane lufthavn. Ring, skriv el. fax til: Per & Helle Hansen, Lot 13, Highlands Rd, Eudlo 4554, Qld. Australia, tlf/fax +61 74789236.

Job i Ålborg eller omegn søges af 20-årig australler, som vil bosætte sig i DK fra maj 96. Har erfaring indenfor kontorarb. og restaurant-området. Har gode anbefalinger, er samarbejdsvillig og udadvendt. Danskever begrænset, men villig til at lære. Har boet 6 måneder i Danmark. ALT har interesse. Kan l bruge mig, så kontakt Scott Connors, 63 Cheapside St, Maryborough Qld 4650, Australia, tlf. +61 71221762 eller i Danmark: Kirsten Thøgersen, tlf. 98481912 efter kl. 15. **Dansk pige på 32 år** søger danske og new

zealandske pennevenner i Western Bay of Plenty nær Tauranga, NZ, da jeg påtænker at immigrere i 96. Kender du nogen, som kunne tænke sig at brevveksle? Skriv venligst til Susanne Rasmussen, Dronning Olgasvej 7, 2.tv, 2000 Frederiksberg.

Australien/New Zealand. Har du/l rejst i Australien/New Zealand, så er jeg meget interesseret i at høre herom. Videoer om samme har også interesse. Jeg er 31 og har planer om en rejse til Australien, omkring okt/nov 96 og ca. 6-7 mdr. frem. Det kunne være spændende at høre fra dig, hvis du havde noget lignende i støbeskeen. Kontakt Peter Nielsen, Kirkestrædet 1, 2.tv, 4700 Næstved, tlf. 53724244.

To rolige danske piger søger boligmulighed hos familier til kortvarigt ophold under vores rundrejse i Australien (NT, SA, VIC, NSW, QLD) og New Zealand. Vi vil gerne opleve Australien og New Zealand på nært hold for derved at få indblik i hverdagen. Afrejse 96. Lone Brix, Skovly 15, 8300 Odde, tlf. 86542737.

Campervan til salg i Brisbane 15-23. april 96. Velholdt hvid TOYOTA HIACE-1979, pop-top, 4 gear, hoveddæk, motor, reg. indtil nov 96, front- og tagbøjler, næsten nyt telt, annek, køleskab, vask, vandtank, gas komfur, ekstra batteri, radio/båndoptager m.m., 5 voksne-siddepladser, tectyl-behandlet. Pris: AUD 7.000. Kontakt Åsa Dam, tlf. 75347284.

2 voksne og 2 børn (3-5 år) rejser til Australien 1 juli - lander i Darwin og kører rundt indtil dec 96, flyver fra Sydney videre til Auckland. Vi søger erfaringer/råd samt kontakter i begge lande. Vi er interesseret i at købe bil/campingvogn/autocamper i både Australien og NZ. Kontakt: Fam. Neckelmann, Ringdamskøbel 41, 7100 Vejle, tlf. 75721448.

Bil til salg i Maryborough/Brisbane. Holden Astra 84 med 10 mdr's registrering, Sony Stereo, nye dæk. Meget velholdt. Ideel til 2-3 pers. tur rundt i Australien. Pris: 14.000 DKK. Kontakt i Danmark, tlf. 98484681.

Til salg. Rejsen rundt i Australien 150 kr., Turen går til Australien 75 kr., Turen går til New Zealand 75 kr. Alle 3 bøger er helt nye. Christine Hansen tlf. 53142166

Vi er en dansk/australsk familie, der har planer om at flytte til Perth til sommer. Vi ønsker at finde nogle at dele container med. Har det interesse, da kontakt venligst Fam. Joyce, Alsvej 4C, 2970 Hørsholm.



Artikelförfattaren vid Indian Head. Foto: Ragnar Hedenius.

Me & Captain Cook

Utan större kunskaper om den engelska sjökaptanen James Cook hade vi planerat våra fyra veckor i Australien. Vi startade i Melbourne och åkte därefter i en hyrd husbil - för övrigt ett ypperligt sätt att färdas på - till Stora Barriärrevet. I efterhand borde jag bättre ha uppmärksammat det omen som det innebar då vi landade i Melbourne - inte så långt från den plats där Cook upptäckte Australien - på exakt samma datum som Cook fann den nya kontinenten, nämligen den 19 april och dessutom samma timma i gryningen.

Nästa sammanträffande

Nästa möte med kapten Cook var nästan lika kusligt. Av vissa omständigheter kunde Sydney endast få en dag av vår uppmärksamhet. Medan vi sakta men säkert via landvägen tagit oss upp till Sydney hade Cook under samma tidsperiod - dvs under 10 dagar - följt kusten för att finna en lämplig hamn för landstigning. På exakt samma datum seglade vi och Cook in i den bukt som han döpte till Botany Bay.

Dansk delfinexpert i Nya Zeeland

Lars Beijder, 24 år, är bosatt i Dunedin, Nya Zeeland. Efter avslutad Bachelor-examen i biologi/kemi vid universitetet i Odense sökte han sig till Nya Zeeland för att studera vidare.

I maj 1994 fick jag bekräftelse på att jag blivit antagen på University of Otago från februari 1995. Mellantiden använde jag till att skaffa penga. Det kostar en del att resa till Nya Zeeland, men framförallt är det studierna som är en stor utgift då man ska betala terminsavgift, nämligen NZD 16 000 per år. (ca SEK 79 000).

Efter 214 stipendieansökningar lyckades jag så småningom få ihop pengar för det första skolåret. Sista januari 1995 åkte jag Down Under för att förverkliga min dröm - att få studera och arbeta med delfiner.

De första 8 månaderna i Nya Zeeland läste jag kurser på den marinbiologiska fakulteten vid Universitetet i Dunedin. Jag läste de här kurserna för att förbereda mig på mitt kommande projekt, där jag skall kartlägga Hectors delfinens beteende. Projektet handleds och är delvis finansierat av DOC (Department of Conservation).

En av DOC's syften är att reglera tillträdet till olika turistattraktioner så att turister inte skadar natur och djurliv. För att kunna förvalta attraktionerna på ett försvarligt sätt, är det nödvändigt att ha en solid kännedom om natur och djurliv. Därför vänder sig DOC ofta till universitet och andra institutioner för att få upplysningar.

Det är här som jag kommer in i bilden. Jag har vänt sig till oss för att få en värdering av vilket inflytande den nuvarande turismen har på en grupp Hectors delfiner som lever vid Sydöns östkust.

Bakgrund till projektet

I Porpoise Bay finns det en turistattraktion som består av att man seglar ut och upplever Hector delfinen i sin rätta miljö. Då det finns pengar att tjäna i att visa delfinerna för turister, finns det många som gärna vill öppna en verksamhet här. Alla som vill försöka att starta ett företag måste ansöka om det hos DOC. För tillfället vet inte DOC vilka konsekvenser det kommer att ha på delfinernas beteende och innan detta har undersökts kommer DOC inte att ge fler tillstånd.



Foto: Steve Dawson.

Fakta om Hectors delfiner

Hectors delfinen är världens minsta delfin (1,4-1,5 meter lång) och den finns enbart i det nya zeeländska farvattnet. Dess antal uppskattas till 3-4000 individer och den anses därför vara en hotad art. Det är en av de vackraste av alla delfinarter i sitt slag, i vita och grå färger.

Hectors delfiner förökar sig mycket långsamt. De blir könsmogna i en ålder av 7-8 år och de föder en unge åt gången, vilken stannar hos modern i 2 år. I bästa fall får honorna ungar

vart annat eller vart tredje år. Vanligtvis håller de ihop om grupper på 8 individer. På sommaren befinner sig delfinerna mycket nära kusten - ungefär inom 800 meter från land. Under vintern lämnar delfinerna de kustnära områdena.

Projektbeskrivning

Undersökningen startade i november 1995 och fortsätter till april 1997.

I huvudsak ska jag utvärdera den nuvarande turismens inflytande på delfinerna. Det kan ha allvarliga kon-

som återvänder till bukten år efter år.

För att besvara dessa frågor, har jag fått en kamera, en båt och släpkärra till min hjälp.

Genom att ta bilder av delfinernas ryggfenor från båten, är det möjligt att skilja dem åt från varandra och jag får på så sätt en bild av gruppens stabilitet. Genom att jämföra bilderna är det möjligt att se om det är samma grupp delfiner eller inte som befinner sig i bukten under hela säsongen, och om det är samma grupp som återkommer år efter år.

Jag har fått en teodolitutrustning till hjälp. Det är en slags kikare som visar horisontella och vertikala vinklar samtidigt. Instrumentet placeras på en klippa, med utsikt över bukten. När man kikar genom teodoliten kan man följa delfinernas beteende - hur de simmar, i vilken riktning de simmar i, hur fort de simmar och vad de gör.

Teodoliten är kopplat till en dator, som sparar all information. Man kan således sammanställa delfinernas beteende, när det är båtar där och när det inte är det. När jag fått tillräcklig data (efter 2 säsonger) kan jag med hjälp av några analysprogram på datorn, avgöra om det finns grund till oro över delfinernas välbefinnande i Porpoise Bay.

Alla som är intresserade av att höra mer om projektet, kan kontakta mig på följande adress:

Lars Beijder, University of Otago. Marine Science Dept, 304 Castle Street, Dunedin, NZ, Fax + 64 3 479 8336. E-mail: lars.bejder @ stonebow.otago.ac.nz.

Skriv gärna frågor men tala även om ifall du har några idéer till hur jag ska kunna skaffa sponsorer till delfinprojektet.

Lars Beijder

- en resa i Cooks kölvatten

Cooks närvaro igen

Besök på Fraser Island är ett måste - så även för oss och det vill jag rekommendera alla som har möjlighet till. En av många sevärdheter på denna ö, som är världens största sandö, är utsikten från Indian Head.

När jag satt däruppe fick jag åter kapten Cook i tankarna. Hur kunde han döpa detta till Indianhuvudet? Numera vet jag bättre och har fått förklaringen men just då - det måste erkännas - smålog jag nog lite överlägset åt den föreställning Cook

och hans samtida hade över hur Moder Jord såg ut.

Men se det skulle jag inte ha gjort. Hämnden kom omedelbart i form av att himlens alla portar öppnade sig och på mindre än en minut var jag lika blöt som om jag hade duschat med kläderna på.

Trängsel vid Cape Tribulation

Cooks expedition höll på att sluta med en katastrof då fartyget gick på grund bland reven norr om Cairns. Ett under i form av en plötslig vindomkastning råd-

dade fartyget från att krossas och Cook döpte udden till Cape Tribulation (Vedermödornas Udde) - en verklig underdrift - minst sagt.

Själv hade jag inte tagit varning av mitt tidigare samröre med kapten Cook utan beslöt mig för att följa med på en guidad snorklingtur på yttersta revet alldeles utanför Cape Tribulation. Det blåste hårt och jag märkte till min förskräckelse att jag höll på att tappa kontakten med gruppen då jag drabbades av kramp! I sista stund uppmärksammades min belägen-

het och med guiden som livräddare kunde jag föras till följebåten. En verkligt traumatisk upplevelse! Tala om »tribulation«!

»Förlåt, kapten Cook« men en sak kan jag lova dig dyrt och heligt - ingen makt i världen kan få mig att åka till Hawaii. Gissa varför?

Ragnar Hedenius, Upplands Väsby

(Kapten Cook upptäckte Hawaii där han 1779 dödades av infödningar...red)

Utgivare:
Scandinavian Australian New Zealand
Friendship Association.

Högste beskyddare:
Her Excellency, the Australian
Ambassador to Sweden.

Ansvarig Utgivare: Leif Johansson
Redaktör: Else Kirstine Knudsen
Sekreterare: Marianne Lauge och
Åsa Eklund

Sekretariat - Sverige:
Kastellgatan 17, Box 7124
402 33 Göteborg
Tel: (int+46) 031-774 0075
Fax: (int+46) 031-774 0228

Översättning: Åsa Eklund
Tryckeri: Morso Bogtrykkeri, Danmark
Tryckt på: Cyclus print återvinningspapp
Upplaga: (svensk utgåva): 11 000

NEWSletter ges ut i två utgåvor och skick
till medlemmar i Sverige, Danmark och
Norge fyra gånger om året.

ISSN 1103-064X

Bladnummer

Medlemsnummer

599

G. & L.O. GUSTAFSSON
SNAPPHANEGATAN 20

271 36 YSTAD

Brev från Sydney

Sommaren i Australien har på många sätt varit annorlunda i år. Först och främst har vädret visat sig från sin mest lynniga sida med massor av regn och kraftig storm. Träd har blåst omkull, tak från hus har slitits loss och delar av Australien har varit översvämmade.

Denna ovanligt våta sommar har betytt att torkan nu långt om länge är påväg och det är goda nyheter för alla bönder.

Inte fullt lika spännande har det varit för alla semestrande australier och

av det kommande valet till parlamentet i Canberra. Under en period då de flesta politiker är lediga har Premiärminister Paul Keating lyckas att hålla alla partier aktiva genom att undgå att fastställa ett datum för valet.

I skrivande stund talar man om flera möjliga datum i mars, men egentligen kan Paul Keating vänta tills i maj innan han är tvungen att bestämma ett datum. *(Valet är nu bestämt till den 2 mars....red).*

Ett av valkampanjens huvudämnen ser ut att bli fackföreningarnas rätt till att förhandla villkor å medlemmarnas vägnar samt tvång till medlemskap i en fackförening. Om väljarna nu bestämmer sig för att det är på tiden att Labor fräntas makten och hamnar i opposition, som många av de australiska dagstidningarnas ledare spår, har ledaren av The Liberal Party, John Howard, meddelat att det blir omfattande ändringar av de australiska arbetsmarknadsförhållandena. Frågan är nu om väljarna kommer att ta den här chansen.

Ny guvernör i NSW

Även i New South Wales har det varit besvärligt på den politiska fronten under sommaren. Premiärminister Bob Carr från Labor utnämnde strax efter nyår en efterföljare till den avgående guvernören. Den nya guvernören, Gordon Samuels, som kommer att få denna post i New South Wales, är officiellt Drottning Elizabeths 2:a representant i staten. Varje stat i Australien har en guvernör och utöver det finns det en Guvernör General, som är drottningens representant för hela Australien.

Samtidigt med utnämningen av Gordon Samuels, meddelade Premiärminister Carr också att posten som guvernör skulle läggas om till ett deltidsjobb, samt att den nya guvernören

inte skulle bosätta sig i Government House, utan bo kvar i sin privata bostad. Detta skulle spara skattebetalarna flera miljoner dollar om året och Government House skulle på så

Australiens största Country and Western Festival. Den äger rum i Tamworth i norra delen av New South Wales. Festivalen pågår under 10 dagar i januari varje år och lockar



Aktivitet på stranden. Foto: ATC.

utlänningar som har fått finna sig i dagar med regn och en grå himmel. Resultatet blev att många stränder har legat öde medan folk har försökt att finna alternativ till stranden.

Alla de turister som firade jul på Bondi Beach, vilket är brukligt, lät sig dock inte avskräckas av det dåliga vädret och festligheterna på stranden var som vanligt välbesökta.

Förestående parlamentsval

Ett annat sätt där den här sommaren har skiljt sig åt från många andra australiska somrar, är att medierna, som vanligtvis inte har så mycket att säga under semestertiden, har dominerats



Australia Day (26 januari) tillbringar många ute på havet i Sydneys hamn. Foto: ATC.

sätt kunna hållas öppet för offentligheten som en del av Sydneys Botanical Gardens.

Diskussionerna fortsätter

Carrs beslut är ett av flera som väljarna har uppfattat som ännu ett steg på vägen till att göra Australien till en republik. Många politiker och väljare i New South Wales hävdar att Bob Carr inte kan genomföra en sådan förändring utan en folkomröstning. Andra menar att det är på tiden att staten sparar lite pengar och drar ner på en roll, som på många sätt är helt utan reell betydelse i dagens Australien. Om man ska tro de ledare som presenterats i Sydneys största dagstidningar, är väljarna delade i två lika stora läger då frågan om Australiens framtid som republik eller monarki diskuteras.

Festivalstämning

I övrigt har medierna dominerats av

45 000 besökare. Det ger en extra inkomst på 25 miljoner dollar till en liten by, som i normala fall är en lugn provinsby.

Det stora dragplåstret är talangtävlingen, som representeras av de yngsta till 7 år gamla. Alla drömmer om att vinna förstapriset, The Golden Guitar och den ära som följer med det.

Trots att många av sångerna har ett amerikanskt inslag a la Nashville, är det ändå en helt enastående australisk atmosfär under festivalen i Tamworth. Många av besökarna kommer från landsbygden, från bushen, där livet oftast är hårt och ensamt och för de är festivalen i Tamworth en efterlängtat avkoppling.

Hanne McBlain